

ΕΚΕΙ ΟΠΟΥ Ο ΜΟΧΘΟΣ ΤΩΝ ΟΛΙΓΩΝ ΜΕΤΑΤΡΕΠΕΤΑΙ ΣΕ ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΣΗ ΤΩΝ ΠΟΛΛΩΝ

«ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ» ΕΝΑ ΚΟΙΝΩΦΕΛΕΣ ΙΔΡΥΜΑ

Γράφαμε στο προηγούμενο φύλλο μας δια την προσπάθεια έκσυγχρονισμού και αναπτύξεως της αγροτικής εκμετάλλεως παράλληλα όμως προς την προσπάθειαν αυτήν, ιδιαίτερη μέριμνα ελήφθη για τη βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης του «ελλήνα αγρότη και συγκεκριμένα για την απόκτηση καταλλήλου στέγης.

Κατά τα περασμένα χρόνια το θέμα αυτό, συζητήθηκε και ξανασυζητήθηκε, μπήκε τελικά στο «χρονό-μωλόαπο» παρά την διαπιστωθείσαν από όλους αναγκαιότητά του.

Προσπάθειες για τη προβολή του, γίνονταν κατά καιρούς μ' έπεφταν στο κενό. Όσπου ήθε ο 21η 'Απριλίου 1967. Η 'Εθνική Κυβέρνησις από της πρώτης στιγμής διεκήρυξε ότι ένας από τους πρώτους και κυριώτερους σκοπούς της είναι η εξύψωση της θέσεως του αγρότη και η βελτίωση του βιοτικού επιπέδου από πάσης πλευράς.

Όπως είναι γνωστό, η διακήρυξη δεν έμεινε απλώς διακήρυξη. Πήρε σάρκα και όστα. Πρώτα—πρώτα το μέτρο της διαγραφής των αγροτικών χρεών που απολύτρωσε τον αγρότη από το άγχος και του έδωσε νέες δυνάμεις για να αποδυθεί στον αγώνα του εκσυγχρονισμού και της βελτίωσης, ποιητικά, της παραγωγής του.

Έπειτα απ' αυτό, ήταν απαραίτητο να διατεθούν άφθονα κεφάλαια, αναγκαία για τη πραγμάτωσιν των τεθέντων σκοπών.

Ένας από τους σκοπούς αυτούς ήταν και η απόκτηση υπό των αγροτών κατάλληλης στέγης.

Είναι αναμφισβήτητο ότι το σπίτι, το ιδιόκτητο σπίτι, δίνει περισσότερο δχί μόνο τον αγρότη αλλά δλους μας με το τόπο μας.

Η ιδιοκτησία, κοντά στ' άλλα, είναι και άσπιδα κατά των αντικοινωνικών κηρυγμάτων ενώ η καλλιτέρευση των όρων διαβίωσης με την απόκτηση σύγχρονισμένων και υγιεινών σπιτιών, σταματά το ρεύμα της μεταναστεύσεως και της εγκαταλειψεως της ελληνικής γης. Με άλλα λόγια το πρόγραμμα της αγροτικής στεγασεως δεν έχει μόνο έκπολιτιστική αλλά και εθνική σημασία.

Η 'Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος που από καιρό προσπαθούσε να πείσει τους αρμοδίους ότι η αγροτική στέγαση είναι κάτι πάρα πάνω αναγκαίο, ανέλαβε με ιδιαίτερη φροντίδα και θερμούργιο πίστη το έργο αυτό.

Σύνθημά της ήταν «κάνεις πια αγρότης σε καλύβα. Κάνεις πια αγρότης σε σταύλο ή αποθήκη, δλοι πρέπει να αποκτήσουν το σπιτάκι τους που γεροφτιαγμένο και καθαρό, εύρύχωρο και άνετο θα τους ξεκουράζει ύστερ' απ' το μόχθο της δουλειάς και θ' ανατρέφει κάτω απ' τη στέγη του, υγιεινά και ζεστά τα παιδιά τους».

Ο σκοπός, μπορούμε να ποθμε πως πέτυχε απόλυτα. Πέντε δισεκατομύρια δραχμές δόθηκαν ως τώρα απ' την ΑΤΕ σε 200,000 περίπου αγρότες για να φτιάξουν καινούργιο ή να επισκευάσουν το παλιό ή να τυμπληρώσουν το μισοφτιαγμένο σπίτι τους.

Είναι πραγματικά έντυπωσιακοί οι αριθμοί 200.000 καινούργια σπίτια στην

ύπαιθρο είναι κάτι που μόνο σε δνειμο μπορούσε να δη ο Έλληνας αγρότης πρην μερικά χρόνια. Τώρα το δνειρο έγινε πραγματικότητα. Μια πραγματικότητα που φωνάζει και δείχνει το μέγεθος της έκδηλωθείσης κυβερνητικής στοργής στη σπονδυλική στήλη του Έθνους, όπως έχει αποκληθθί η αγροτική τάξις, και την εργώδη προσπάθεια που κατέβαλε για την πραγμάτωσιν του σκοπού η 'Αγροτική Τράπεζα.

Μά ο κύκλος των ένδιαφερόντων της ΑΤΕ εν κλείνει μ' αυτά.

Πραγματικά αν δίνουμε στην αγροτική επιχείρησιν όλα τα μέσα που της είναι απαραίτητα για να φτάση από τη σπορά στη συγκομιδή και αν φροντίζουμε για την εκτέλεση έργων υποδομής, για την εκμηχάνισή της ή για τον εκσυγχρονισμό της κι' ά κόμη για τη βελτίωση του βιοτικού επιπέδου του αγρότη χωρίς παράλληλα να τον προστατεύσουμε απ' τους τυχαίους κινδύνους που απειλούν τον ίδιο, τη παραγωγή του και την περιουσία του, αφίνουμε μισό δι' αρχίσαμε

Η προστασία απ' το χ'λάζι, τη φωτιά, το θανατικό που πέφτει στα ζώα, το ατύχημα που μπορεί κάθε στιγμή να βροηί τον αγρότη που οδηγεί το τρακτέρ του, παρέχεται απ' την ΑΤΕ μ' ένα μικρό, συγκριτικά, ασφάλιστρο.

Έτσι με την ασφαλιστική κάλυψη κλείνει ο κύκλος της προστασίας του αγρότη, σε πολύ γενικές

γραμμές.

Πέρ' απ' αυτά η έποπτεία, ο έλεγχος και η καθοδήγησις των Γεωργικών Συνεταιρισμών 'Οργανώσεων, ή δημιουργία και ή οργάνωση συγχρό-

νων γεωργικών βιομηχανιών και ή διενέργεια δλων των τραπεζικών έργων (καταθέσεις, έμβάσματα, είσπραξη άξιων

κλπ) ανήκουν επίσης στο κύκλο των δραστηριοτήτων της 'Αγροτικής Τραπέζης για τα όποια όμως θα πρέπει να επανέλθωμε.

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ

Η μονοτάξις σχολή πτυχιούχων βοηθών νοσοκόμων «Σοφία Σλήμαν» του Νοσοκομείου Νοσημάτων Θώρακος 'Αθηνών, προκειμένου να προβή εις νήν εισαγωγήν 50 μαθητριών δια το έτος 1972—1973, καλεί τας ένδιαφερομένας όπως υποβάλωσι έξω της 30—9—72 τα κάτωθι δικαιολογητικά.

- 1) Αίτησιν
 - 2) Πιστοποιητικόν Δήμου ή Κοινότητος
 - 3) Πιστοποιητικόν Ποινικού Μητρώου
 - 4) Πιστοποιητικόν Εισαγγελίας
 - 5) Υπεύθυνος δήλωσις νομιμοφροσύνης του Ν.Δ. 101/71.
 - 6) Απολυτήριον Δημοτικού Σχολείου τουλάχιστον
 - 7) Πιστοποιητικόν Δήμου ή Κοινότητος ή Ιερέως «περί του χρήστος ήθους της υποψηφίας»
 - 8) Τρεις φωτογραφίαι
 - 9) Αί υποψήφιαι δέον να έχωσι ανάστημα τουλάχιστον 1.50 μ. και ηλικίαν από 18 έως 35 έτών.
- Δια περισσοτέρας πληροφορίας, αι υποψήφιαι δέον όπως απευθύνονται εις το Τμήμα Κοινωνικών Υπηρεσιών της Νομαρχίας, ως και εις το γραφείον της Σχολής (τηλ. 778—611 έσωτ. 26)



Ο ήλιος στο σπίτι σας

ΜΕ ΤΟ ΟΛΛΑΝΔΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΘΕΡΜΑΝΣΕΩΣ

Thertherm



ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ ΘΑΛΠΟΡΗ ΑΠΟΔΟΣΙΣ

ΥΠΕΡΑΥΤΟΜΑΤΟΝ

ΑΤΟΜΙΚΟ ΚΑΛΟΡΙΦΕΡ - ΤΖΑΚΙ!

50% φθηνότερο στην κατανάλωση από οποιοδήποτε άλλο καλοριφέρ

1/4 των εξόδων του ηλεκτρικού καλοριφέρ

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΕΝΤΟΣ 6 ΗΜΕΡΩΝ ΧΩΡΙΣ ΖΗΜΙΕΣ

Κατάλληλο για μονοκατοικίες, βίλες, διαμερίσματα, καταστήματα, γραφεία, εργαστήρια

ΕΓΓΥΗΣΙΣ Η ΠΟΛΥΧΡΟΝΗ ΠΕΙΡΑ ΜΑΣ ΚΑΙ ΟΙ ΕΚΑΤΟΝΤΑΔΕΣ ΤΩΝ ΠΕΛΑΤΩΝ ΜΑΣ

ΓΕΡΑΡΔΟΣ ΦΕΡΧΑΓΚΕΝ & ΥΙΟΙ Ο.Ε.
ΚΥΠΡΟΥ 60 ΠΛ. ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΤΗΛ. 878.024 - 852.891

Η ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΖΗΝΑ ΚΑΛΑΜΑΡΗ - ΜΟΣΚΟΒΟΥ

Καθ' εκάστην ΔΕΧΕΤΑΙ

Και ώρας 830'—1 και 5—730' εις το Ιατρείον της

πλην Τετάρτης και Σαββάτου απογεύματος (ΠΛΗΣΙΟΝ ΤΟΥ ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΥ)

Τηλέφωνον 22—469

Με τα πλέον σύγχρονα μηχανήματα, και ακτίνες Χ ΕΙΣ ΠΟΛΥΓΥΡΟΝ

ΑΘΑΝΑΣ. Δ. ΚΥΡΙΑΚΟΥ
ΙΑΤΡΟΣ

Ειδικός Παθολόγος

Μητροπόλεως 96 Θεσσαλονίκη

Έναντι Κινημ. «Ηλύσια»

Τηλ. 24—985

Δέχεται 1—2 5—8

Τεχνικόν Γραφείον

Μελετών-επιβλέψεων- κατασκευών

ΝΙΚΟΣ Ι. ΠΑΠΑΔΙΚΟΝΟΜΟΥ

Πολιτικός Μηχανικός

Γωνία Έγνατίας και Βενιζέλου 48

Μέγαρον Αίγλη 1ος όροφος

Τηλέφ. 25—119

Θεσσαλονίκη

ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ FIAT

Η ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΗ φίρμα με έργαστάσια σε όλον τον κόσμο

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ
ΜΙΧΑΗΛ Γ. ΔΕΛΛΙΟΣ

ΤΗΛ. 22—311

ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ

ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΧΑΪΔΩ Α. ΤΑΜΠΑΛΗ

ΑΔΕΙΑΙ—ΜΕΛΕΤΑΙ—ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΑ

ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΤΕΧΝ. ΕΡΓΩΝ

ΤΑΧΕΙΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΣ

ΝΕΑ ΜΟΥΔΑΝΙΑ

ΕΝΑΝΤΙ ΠΑΡΚΟΥ

ΤΗΛ. Γραφείον 21—612
Οικία 21—736

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ

ΘΕΣ/ΝΙΚΗΣ-ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ - ΣΕΡΡΩΝ-ΚΙΛΚΙΣ

Γ. Π. ΜΕΛΕΤΟΠΟΥΛΟΣ-Θ. ΣΑΒΒΑΤΑΔΗΣ Ο.Ε.

ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ

ΑΤΟΜΙΚΩΝ - ΚΕΝΤΡΙΚΩΝ ΘΕΡΜΑΝΣΕΩΝ

Μ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ ΑΡ 3-4^{ος} ΟΡΟΦΟΣ Τηλ 52 7793

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΤΗΛ. ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΕΩΣ

ΚΟΙΝΟΥ Ν. ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ 22-276

Άφοι **ΤΣΑΓΚΑΡΗ**
ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ

ΩΤΟ - ΡΙΝΟ - ΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΙΚΗ
ΚΛΙΝΙΚΗ

ΣΥΓΧΡΟΝΟΣ-ΠΛΗΡΩΣ ΕΞΩΠΛΗΣΜΕΝΗ
ΙΩΑΝΝΟΥ Γ. ΚΥΡΙΑΦΙΝΗ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΥ ΩΤΟΡΙΝΟΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΟΥ

Διδάκτορος Πανεπιστημίου TUBINGEN Δ Γερμανίας

ΠΡΑΣΑΚΑΚΗ 2 ΓΩΝΙΑ Πλατεία 'Αγ. Σοφίας

ΤΗΛ. 73—963—ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΔΕΧΕΤΑΙ: Ήσφαλισμένους όλων των Ταμείων (πλην Ι.Κ.Α.)

«ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ»

ΕΒΔΟΜΗΘΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΚΔΟΣΜΕΝΗ ΕΝ ΠΟΛΥΓΥΡΟ Μέλος της Ένώσεως I. A. E. E. T. B. E. Ίδιοκτήτρια-εκδότρια Χρυσόστομος Γεροχορήγος Μαρία Γεροχορήγου Ίωάννα Γεροχορήγου Διευθύντρια Δ ΚΟΥΤΣΗΣ Προϊστάμενος Τυπογραφείου ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΕΚΕΡΗΣ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ελαιών 30 στρεμμάτων προς τα Μαριανά εις θέσιν «Μισιάδικο».

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ 30 κνήμελα εις Βάβδον.

ΜΑΓΔΑΛΗΝΗ Ν. ΚΑΤΣΑΜΟΥΡΗ ΕΞ ΑΡΝΑΙΑΣ Χειρ. Οδοντίατρος ΑΚΤΙΝΕΣ Χ Γωνία Άγνωστων Στρατιώτου ΜΗΤΣΑΙΩΝ 1

ΓΡΗΓΟΡΙΟΣ ΚΑΚΛΑΜΑΝΟΣ ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ Άγιος Σοφίας 39 3ος Όροφος

ΚΩΝΣΤ. ΤΖΕΛΕΠΗΣ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΔΙΔΑΚΤΩΡ Πανεπιστημίου Πλατ. Άριστοτέλους 7 ΤΗΛ. 72.270 - 73.114 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

37η ΔΕΘ μία μεγάλη ευκαιρία δι' όλους

Οικονομικών γεγονόσ διεθνούς σημασίας 3' αποτελέσει η 37η επίδειξις της Διεθνούς Έκθεσεως Θεσσαλονίκης, η οποία θα τελεσθῃ ἀπὸ 3-24 Σεπτεμβρίου με συμμετοχὴν 35 τουλάχιστον ξένων χωρῶν...

ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ Β. ΚΑΝΑΒΟΣ ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Ε. ΚΑΝΑΒΟΣ ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ

ΙΩΑΝ. ΑΝΤ. ΤΣΑΝΗΣ ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ Άνωθεν Γραφείων ΔΕΗ Ν. ΜΟΥΔΑΝΙΑ

ΘΕΟΔΩΡΑ Σ. ΖΗΣΗ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ Δέχεται καθ' ἑκάστην ἀπὸ 8-1 καὶ 5-730' Εἰς τὸ νέον ὑπερσύγχρονον ἱατρεῖον τῆς

ντος, ἐξ ἄλλου, θὰ εἶναι ἡ ἑλληνικὴ συμμετοχὴ, τὸσον ἀπὸ ἀπόψεως ὄγκου, ὅσον καὶ ἀπὸ ἀπόψεως ποιότητος τῶν ἐκτεθησομένων προϊόντων...

Δρ ΜΕΛΕΤΗΣ Κ. ΣΤΑΜΟΥ ΙΑΤΡΟΣ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΧΕΙΡΟΚΗΣ ΚΛΙΝΙΚΗΣ ΓΕΝ. ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

Ο Ιατρός ΘΕΜΗΣ ΠΑΝΟΙΚΟΝΟΜΟΥ χειρουργός ὀφθαλμο λαρυγγολόγος Ἐπιστημονικός ἱατρός τῆς ΩΡΛ Κλινικῆς τοῦ Γενικοῦ Κεντρικοῦ Νοσοκομείου Θεσσαλονίκης.

ΘΕΟΔΩΡΑ Σ. ΖΗΣΗ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ Δέχεται καθ' ἑκάστην ἀπὸ 8-1 καὶ 5-730' Εἰς τὸ νέον ὑπερσύγχρονον ἱατρεῖον τῆς

ΚΑΘΑΡΙΟΤΗΣ ΤΩΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ

Πολλὲς φορές διαβάζομε στὶς ἐφημερίδες, στὸ ραδιόφωνο οἱ εἰνε σὲ μιὰ περιοχὴ ἀστυναιτὶκὸς ἔλεγχος καὶ βρέθηκαν ἀκάθαρτα τόσα καταστήματα...

Τὸ πηγᾶδι αὐτὸ νὰ μὴ βρῖσκεται κοντὰ σὲ ροθμὰ καὶ νὰ εἶναι πάντοτε καλὰ σκεπασμένο, ὁ κουβάς καὶ τὸ σκοινὶ πρέπει νὰ εἶναι ὀλοκάθαρο καὶ νὰ μὴ μόνον ἐκτεθειμένο στὴ σκόνι καὶ στὶς μυῖγες...

καὶ νὰ εἶναι καλὰ κλεισμένες με τιμέντο ὅλες τῆς τρύπες ποὺ ὑπάρχουν. Μὴν ἀγοράζετε τίποτα ἀπὸ τὰ καταστήματα ποὺ δὲν διαθέθουν ψυγεία.

ΗΛΙΑΣ ΑΡΓ ΧΑΛΚΙΑΣ ΙΑΤΡΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΙΚΑ ΡΕΥΜΑΤΟΛΟΓΙΚΑ ΝΟΣΗΜΑΤΑ Παναγίας Κορφίνης 8 Πολυκατοικία Κιούμη Τηλ. 2-44 Ν. ΜΟΥΔΑΝΙΑ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Δ. ΑΜΠΕΛΑΣ ΜΑΙΕΥΤΗΡ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ Ίδιωτ. Μαιευτήριον «ΛΗΤΩ» Βασ. Όλγας 57 (Στάσις Σχ. Τυφλών) Τηλεφ. 833 921-833 922 - 833 923 Οικία Πλ. Ίπποδρούσου 21 Τηλ. 29-671-33-743

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Ν. ΦΩΚΑΣ ΙΑΤΡΟΣ Μαιευτήρ -- Γυναικολόγος Άτραπεϊόν: Έγνατία 122 Τηλ. 73.016 Τηλ. ΟΙΚΙΑΣ 87 000 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

Δ' ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΚΑΡΝΗΣ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ANNA ΔΕΛΛΙΟΥ-ΚΑΡΝΗ ΜΙΚΡΟΒΙΟΛΟΓΟΣ ΙΑΤΡ. 78-237 Τηλ. Ερμού 65 ΟΙΚ. 72-993 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΓΕΩΡΓ. Ν. ΑΓΙΟΜΑΜΙΤΗΣ ΙΑΤΡΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ ΦΥΜΑΤΙΟΛΟΓΟΣ Διευθυντής Κλ. Κ.Ν.Θ.Β.Ε ΑΚΤΙΝΕΣ Χ Τηλ. Ίατρείου 72-403 ΕΓΝΑΤΙΑΣ 104 (Στάσις Αγίας Σοφίας) ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΜΑΡΙΑ ΠΙΠΕΡΚΟΥ ΓΙΑΝΝΑΚΟΥΔΗ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ-ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ ΑΚΤΙΝΕΣ Χ Γωνία, Έγνατία Στεφάνου Τάττη 12 (Έναντι Ίεροῦ Ναοῦ Ἁγίου Ἀθανασίου) Τηλέφωνα-οικίας 65-562 Ίατρείου 65-774 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΠΙΝΕΤΕ «ΔΟΥΜΠΙΑ» Τὸ μεταλλικὸ νερὸ «ΔΟΥΜΠΙΑ» εἶναι ἄριστο. Ἐχει ἀξιολογὲς θεραπευτικὲς ιδιότητες. Χαρίζει υγεία, δροσιά, ἀπόλαυσι

